XIAOMI Point Opening Luggage 20" User Manual - 01
Руководство пользователя чемодана с фронтальной загрузкой Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 06
Manual de usuario de Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 11
Bedienungsanleitung für den Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 16
Xiaomi Kuffer med åbning set fra oversiden 20" - 21
Gebruikershandleiding - 26
Xiaomi 前開箱行李 20 英吋 - 31
Instrukcja obsługi walizki Xiaomi otwieranej od przodu 20" - 36
Manual do utilizador da Mala de Viagem de Abertura Frontal Xiaomi de 20" - 41
Xiaomi Önden Açılan Bavul 20 inç Kullanım Kılavuzu - 46
Xiaomi フロントオープンスーツケース 20 インチ取扱説明書 - 51
Xiaomi 앞면 개방 캐리어 20인치 사용자 매뉴얼 - 56
Xiaomi 前开箱行李箱 20 英寸 - 61
Xiaomi Ridbuffer mit Frontöffnung 20" Bedienungsanleitung - 67
Manuale utente Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 68
Полезные характеристики багажа с фронтальным открыванием Xiaomi Front Opening Luggage 20" - 71
Xiaomi Bagaj Kullanım Kılavuzu - 76
Xiaomi Bagaj Kullanım Kılavuzu - 81
Xiaomi 前开箱行李箱 20 英寸 - 86

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Safety Instructions

- Do not put cash or valuable items in the luggage.
- Do not place the luggage in a place where it can be used as personal injury.
- Do not place the luggage on uneven surfaces, otherwise it may be over unstable.
- Do not move the luggage through its wheels or stairs or bumpy roads; to avoid personal injuries or luggage loss or damage.

Product Features

- Polycarbonate Decorative Delicate Design
- Aluminum Trim Luxurious Texture
- Frontend Aluminum Telescoping Handle for Four-level Adjustment
- Silent Universal Wheels and Gear
- Optimized Storage Space

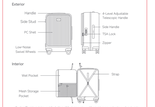
Specifications

Model: XNDX01-20BRM Opening Luggage 20"
Model: XNDX01-20BRM
Shell Dimensions: 550 × 240 × 335 mm
Item Dimensions: 564 × 241 × 345 mm
Note:
The dimensions refers to the dimensions of the luggage with its handle completely retracted, including its wheels, handles, and side shell. Shell Dimensions refers to the dimensions of the shell excluding its accessories.

Shell Material: Polycarbonate
Lining Material: Polyester
Net Weight: Approx. 3.2 kg

Caution: The rated speed of the bottom of the luggage is 4km/h. Exceeding this value, please do not stop it. The upper speed is exceeded, instead according to normal process maintenance.
Note: Exclusions of products and accessories in the user manual and the reference pictures, you may encounter, and therefore may not be the same as the product.

Product Overview



TSA Lock Instructions

The initial code of the lock is set to 0-0-0-0. It is recommended to set a personal code, please follow the steps to reset the code.
1. Set the dials (B) to 0-0-0-0, to unlock the lock.
2. Use the tip of a pen or a tool to press the reset button (A) until you hear a click.
3. Turn the dials (B) to set your personal code (such as 8-8-8-8).
4. Press the reset button (A) again, the lock will automatically lock. If the arrows until you hear a click, to reset the reset button (A) pop out. The lock is unlocked now.
A personal code has been set successfully. If you need to reset the code again, repeat steps 1-4.

Caution:
If you forget your code, you cannot reset it, open the lock, or open the luggage. Therefore, be sure to remember your code.

Cautions

- Do not roll the luggage by pulling its telescopic handle.
- Do not press the push button on the telescopic handle when moving the luggage.
- Do not reverse the luggage to rain for prolonged periods. The luggage is resistant to splashes and light rain, but prolonged exposure to heavy rain may damage the zipper, the luggage gets wet, potentially causing rust in zip or zip to prevent a water from getting inside.
- Do not place the luggage near high temperature objects, such as stoves or heaters, so as to prevent the deformation of its shell or accessories.
- Do not place the luggage with corrosive materials such as banana or permium, or alcohol, otherwise the shell or accessories may deform.
- Do not place the luggage in high sun or high humidity environments, as this may damage the lock or other metal components and prevent the normal use of the luggage.
- When taking the luggage in high location, make sure it does not fall down, so as to avoid injuries or damage to the luggage or its contents.
- It is recommended to use a protective cover (sold separately) to prevent damage to the luggage during transit.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer's Address: Shanghai Rumi Technology Co., Ltd.
9-F Ali Ecosystem company
Address: Room 402-1, Building No.16, No.108 of Anshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
For further information please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0
Made in China

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Инструкции по безопасности

- Не перевозите в чемодане денег и ценных вещей.
- Не ставьте чемодан на опасном расстоянии, чтобы травмировать кого-нибудь.
- Не ставьте чемодан на неровную поверхность, он может перевернуться.
- Не перемещайте чемодан на колесиках или по лестнице, чтобы не повредить багаж или не получить травму.

Характеристики изделия

- Поликарбонат с декоративным тонкорабочим дизайном
- Отделка алюминиевым профилем
- Ручка алюминиевая для удобного подъема на 4ой
- Тихие универсальные колеса и ручки
- Оптимизированное пространство для хранения

Технические характеристики

Модель: XNDX01-20BRM Чемодан с фронтальной загрузкой 20"
Модель: XNDX01-20BRM
Размеры корпуса: 550 × 240 × 335 мм
Размеры изделия: 564 × 241 × 345 мм
Примечание:
Размеры указаны для всего чемодана, включая ручки и колесики. Размеры корпуса указывают размеры корпуса без аксессуаров.

Материал корпуса: Поликарбонат
Материал подкладки: Полиэстер
Вес нетто: Прибл. 3,2 кг

Внимание!
Если вы забудете код, то не сможете открыть его и открыть замок или чемодан. Поэтому обязательно запомните код.

Описание изделия

Инструкции для замка TSA

Исходный код замка: 0-0-0-0. Рекомендуется задать личный код, пожалуйста, следуйте шагам.
1. Повернуть кодовые кольца (B) на 0-0-0-0, чтобы открыть замок.
2. Воспользуйтесь ручкой или инструментом, нажмите кнопку сброса (A) снова и услышите щелчок.
3. Выберите индивидуальный (B), установите на его персональный код (например, 8-8-8-8).
4. Нажмите кнопку (C) за исключением стрелок, пока не услышите щелчок, кнопка сброса (A) выскочит. Замок будет открыт.
Личный код успешно установлен. Если вам нужно изменить код, повторите шаги 1-4.

Внимание!
Если вы забудете код, то не сможете открыть его и открыть замок или чемодан. Поэтому обязательно запомните код.

Предосторожности

- Не перемещайте чемодан за телескопическую ручку.
- Во время движения не нажимайте кнопку на телескопической ручке.
- Не оставляйте чемодан на дождливой погоде на длительное время. Чемодан защищен от случайного попадания воды, но при длительном попадании воды на чемодан, молния может выйти из строя или на молнии может появиться ржавчина, чтобы вода не попала внутрь.
- Не оставляйте чемодан около предметов, нагретых до высокой температуры, таких как плита и обогреватели, чтобы предотвратить деформацию корпуса чемодана и его аксессуаров.
- Не помещайте чемодан поблизости при перемещении, таких как бананы, пермиум, спирт, в противном случае корпус или аксессуары могут деформироваться.
- Не помещайте чемодан в среде с высокой влажностью или в высокотемпературной среде, так как замок и металлические компоненты могут повреждаться, что приведет к ограничению использования чемодана.
- При доставке чемодана на возвышенную поверхность, убедитесь, что он не упал, во избежание повреждения чемодана или его содержимого.
- Для предотвращения повреждения в процессе транзита, чемодан не имеет как чехол (продается отдельно).

Дата изготовления: см. на упаковке
Сведения об импортере указаны на упаковке
Страна изготовления: Материковый Китай
Срок службы или гарантийные обязательства:
Соответствие техническим регламентам:
Технический регламент Таможенного союза ТР
Безопасность продукции легкой промышленности ГОСТ 31
Импортер:
Импортер для Xiaomi Communications Co., Ltd.
Импортер: Shanghai Rumi Technology Co., Ltd.
Адрес: Shanghai, China
Адрес: Room 402-1, Building No.16, No.108 of Anshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0
Сделано в Китае

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad

- No guarde dinero o objetos de valor en la maleta.
- No coloque la maleta en un lugar donde pueda lesionar a personas.
- No coloque la maleta sobre superficies irregulares, ya que podría volcarse.
- No mueva la maleta sobre sus ruedas ni descienda o ascienda con ella, para evitar lesiones personales o que se rompa la maleta.

Características del producto

- Policarbonato decorativo de apariencia delicadamente
- Embellecimiento con aluminio
- Asa de aluminio de 4 niveles
- Ruedas giratorias silenciosas
- Espacio optimizado para guardar los cuidados
- Ruedas giratorias silenciosas para una rodadura más fácil

Especificaciones

Modelo: XNDX01-20BRM Equipaje de apertura frontal de 20"
Modelo: XNDX01-20BRM
Dimensiones de la carcasa: 550 × 240 × 335 mm
Dimensiones del artículo: 564 × 241 × 345 mm
Nota:
Las dimensiones del artículo se refieren a las dimensiones de la maleta con el mango completamente retraído, incluidas las ruedas, las manijas y la carcasa lateral. Las dimensiones de la carcasa se refieren a las dimensiones de la carcasa sin contar con los accesorios.

Material de la carcasa: Policarbonato
Material del recubrimiento: Poliéster
Peso neto: Unos 3,2 kg

Precaución: La velocidad nominal en la parte inferior de la maleta es de 4 km/h. Si se sobrepasa, no se detenga. Si se sobrepasa la velocidad máxima, se mantendrá el funcionamiento normal según el mantenimiento del proceso.
Nota: Las características de productos y los accesorios del manual de usuario y las referencias, le pueden a las fotos que aparecen pueden variar debido a ligeras diferencias.

Descripción del producto

Instrucciones de la cerradura TSA

El código inicial de la cerradura se establece en 0-0-0-0. Se recomienda establecer un código personal. Por eso, siga estos pasos.
1. Ajuste los diales (B) a 0-0-0-0, para desbloquear la cerradura.
2. Use la punta de un bolígrafo o herramienta para presionar el botón de reinicio (A) hasta que escuche un clic.
3. Gire los diales (B) para establecer su código personal (por ejemplo, 8-8-8-8).
4. Presione el botón (C) en la dirección que indica la flecha hasta que escuche un clic, para que aparezca el botón de reinicio (A). La cerradura se desbloqueará.
Se ha establecido un código personal. Si vuelve a cambiar el código, repita los pasos 1-4.

Precaución:
Si olvida su código, no podrá restablecerlo, abrir la cerradura o abrir la maleta. Por lo tanto, trate de no olvidar su código.

Precauciones

- No tuerza la maleta tirando de su mango telescópico.
- No presione el pulsador del mango telescópico al mover la maleta.
- No exponga la maleta a lluvia durante mucho tiempo. Por lo general, la maleta es resistente a salpicaduras de agua, pero no es completamente impermeable. Si se moja la maleta, deszipe rápidamente para evitar que entre agua.
- No deje la maleta cerca de objetos muy calientes, como estufas o calentadores, para evitar que su carcasa o accesorios se deformen.
- No deje la maleta con disolventes corrosivos como ácido de plátano, perlitas o alcohol, ya que la carcasa o los accesorios podrían deformarse.
- No deje la maleta en entornos con altas horas de sol o humedad, ya que esto podría dañar la cerradura u otros componentes metálicos e impedir el uso normal de la maleta.
- Al guardar la maleta en un lugar elevado, asegúrese que no se caiga, ya que podría causar accidentes o la maleta y su contenido podrían dañarse.
- Es recomendable usar una cubierta protectora (vendida por separado) para evitar que se dañe la maleta durante su transporte.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Shanghai Rumi Technology Co., Ltd.
Una empresa Ali Ecosystem
Dirección: Room 402-1, Building No.16, No.108 of Anshun Rd, Songjiang District, Caohejing Hi-tech Park, Shanghai, China
Para más información, consulte la web www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0
Fabricado en China

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Consignes relatives à la sécurité

- Ne mettez pas d'argent liquide ou d'objets de valeur dans la valise.
- Ne pas laisser une valise dans un lieu où elle pourrait blesser quelqu'un.
- Ne posez pas la valise sur des surfaces irrégulières, sinon elle pourrait basculer et se renverser.
- Ne déplacez pas la valise par ses roues ou par des escaliers ou sur des routes cahoteuses, pour éviter de vous blesser, de faire basculer la valise ou de l'endommager.

Caractéristiques du produit

- Esthétique délicate et décorative en polycarbonate
- Aspect de l'ensemble en aluminium
- Poignée télescopique en aluminium à 4 niveaux de hauteur
- Roues universelles silencieuses pour une rotation et à la range
- Espace de rangement optimisé pour plus de place et à la range

Caractéristiques

Nom: Bagage Front Opening Luggage 20"
Modèle: XNDX01-20BRM
Dimensions du boîtier: 550 × 240 × 335 mm
Dimensions du produit: 564 × 241 × 345 mm
Remarque:
Les dimensions du produit renvoient aux dimensions de la valise avec les poignées entièrement rentrées, y compris les roues, poignées et petits côtés. Les dimensions de la coque renvoient aux dimensions de la coque sans les accessoires.

Matériau de la coque: polycarbonate
Matériau de la doublure: polyester
Poids net: environ 3,2 kg

Attention: La fréquence à laquelle le bagage tourne au bas de la valise est de 4km/h. Si vous dépassez cette limite, ne vous arrêtez pas. Si vous dépassez la limite maximale, le système maintiendra le fonctionnement normal en fonction de l'entretien du processus.
Remarque: Les produits et les accessoires du manuel d'utilisation et les photos de référence peuvent varier en raison des différences légères entre le produit et le manuel. Le produit réel et les fonctions différentes peuvent varier en raison des mises à jour du produit.

Présentation du produit

Instructions concernant la serrure TSA

Le code initial du cadenas est défini sur 0-0-0-0. Il est recommandé de définir un code personnel, veuillez suivre les étapes suivantes pour réinitialiser le code.
1. Réglez les molettes (B) sur 0-0-0-0 pour déverrouiller la serrure.
2. Utilisez le bout d'un stylo ou d'un outil pour appuyer sur le bouton de réinitialisation (A) jusqu'à ce qu'un bruit vous informe qu'il a été.
3. Faites tourner les molettes (B) afin de définir votre code personnel (par exemple, 8-8-8-8).
4. Appuyez à nouveau poussoir (A) jusqu'à ce que vous entendiez un clic, afin de faire sortir le bouton de réinitialisation (A). La serrure se déverrouillera maintenant.
Vous avez définit un code personnel avec succès. Répétez les étapes 1 à 4 si vous souhaitez réinitialiser le code à nouveau.

Attention:
Si vous avez oublié votre code, vous ne pouvez pas le réinitialiser, ni ouvrir la serrure ou la valise. Par conséquent, veillez à le mémoriser.

Précautions

- Ne tirez pas sur la valise en tirant sur sa poignée télescopique.
- Ne pas appuyer sur le bouton poussoir de la poignée télescopique en faisant rouler la valise.
- Ne pas exposer la valise à la pluie pendant de longues périodes. Les tissus des valises sont résistants aux éclaboussures et à la pluie légère, mais une exposition prolongée à la pluie peut endommager la serrure, ou la valise peut se mouiller, ce qui peut entraîner la rouille sur la fermeture éclair ou la fermeture éclair pour empêcher l'eau de pénétrer à l'intérieur.
- Ne placez pas la valise à proximité d'objets à haute température tels que des fours ou des appareils de chauffage afin d'éviter la déformation de la coque ou des accessoires.
- Ne frottez pas la valise avec des produits corrosifs tels que l'huile de banane, le pétrole ou l'alcool, sous peine de déformer la coque ou les accessoires.
- Ne placez pas la valise dans un environnement très ensoleillé ou très humide, car cela pourrait endommager la serrure ou d'autres composants métalliques et empêcher l'utilisation normale de la valise.
- Lorsque vous range la valise en hauteur, veillez à ce qu'elle ne tombe pas, pour éviter des blessures ou des dommages à votre valise ou à son contenu.
- Il est recommandé d'utiliser une housse de protection (vendue séparément) pour éviter d'endommager la valise pendant le transport.

CE
UK CA
EAC
UKCA
RoHS
REACH
WEEE
UKCA
UKCA
EAC
CE
UKCA
UKCA
EAC
CE
UKCA
UKCA
EAC
C